



8

6 **Onderaan het plateau ligt het dorp Nothomb (gemeente Attert), aan weerskanten van de Nothomberbach. Nothomb is, samen met Tontelange, Nobressart, Heinstert en Attert, een van de oude gemeenten die de huidige gemeente Attert vormen. Overblijfselen van de Romeinse tijd rond het dorp illustreren hoe oud het is.**

Als er diep in jou een goudzoeker verscholen zit, dan hebben we goed nieuws: er zou een oude goudader door Nothomb lopen!

7 **Grendel is een straatdorp dat aan twee hoofdwegen ligt: de rue de Colpach en de rue des Fagnes. Precies hier mondt de Nothomberbach, die wij al sinds Nothomb aflopen, uit in de Attert. Die laatste rivier, die groter is geworden, holde een brede vallei uit waarin je nog enkele heel interessante draslanden aantreft.**

8 **Het natuurreservaat van Le Marais de Grendel : wie wil, kan nog een omwegje van 5 tot 30 minuten maken.**

Verlaat de weg en loop richting het uitkijkplatform dat grenspaal 136 omringt. Hier kijk je van hoog uit op een drasland dat vaak wordt bezocht door watersnippen. In de wilgenbosjes en het rietveld hoor je veel vrolijke zangvogels. Onderaan de oude elzen ligt een vlonder waarmee je je tocht met droge voeten voort kunt zetten. Bordjes vertellen je meer over de vele wonderen die dit natuurreservaat herbergt.



1

6 En contrebas du plateau, le village de **Nothomb** (commune d'Attert) s'est installé de part et d'autre de la Nothomberbach. Nothomb est, avec Tontelange, Nobressart, Heinstert et Attert, une des anciennes communes qui forment l'actuelle commune d'Attert. Des vestiges de l'époque romaine retrouvés autour du village attestent de son origine très ancienne.

Si un chercheur d'or sommeille en vous, il y aurait un ancien filon d'or à Nothomb...

7 Le village de **Grendel** est un village-rue qui s'étend sur deux rues principales, la rue de Colpach et la rue des Fagnes. C'est ici que la Nothomberbach, que nous longions depuis Nothomb, se jette dans l'Attert. Cette dernière, devenue plus importante, a creusé une large vallée dans laquelle subsistent encore quelques zones humides très intéressantes.

8 **Réserve naturelle du marais de Grendel : petit détour facultatif d'une durée de 5 à 30 minutes.**

Quittez la route et dirigez-vous vers la plateforme d'observation qui entoure la borne frontière n° 136. D'ici, on a une vue plongeante sur une zone humide souvent visitée par les Bécassine des marais. De nombreux passereaux s'égaient dans les massifs de saules et la roselière. Au pied des vieux aulnes, un caillebotis vous invite à poursuivre la visite à pieds secs. Des panneaux didactiques vous informeront sur les merveilles dont regorge la réserve naturelle.



Scannez pour imprimer la carte ou télécharger le tracé

© Layout: www.LARDOGRAPHICLiu - Illustrations: C. Pivet



La balade transfrontalière
« Autour du château »
à Colpach



Parc naturel de la Vallée de l'Attert / Syndicat d'Initiative du Val d'Attert
Voie de la Liberté, 107
B-6717 Attert
+32 63 22 78 55
www.pnva.be
www.attert-tourisme.be

En collaboration avec
la Maison du Tourisme du Pays d'Arlon
www.paysdarlon.be



12,8 km 204 m

Départ : parking Centre de Réhabilitation de la Croix Rouge
(Uewerkoulbicherstrooss L-8526 Colpach-Bas - 49°45'39.1"N 5°49'24.4"E)



1

1 Le **château de Colpach** est niché au centre d'un écrin de verdure au sein duquel il est agréable de se promener. Les allées sinueuses mènent le promeneur en des lieux chargés de poésie. De magnifiques sculptures telles le centaure de Bourdelle ou la Pomone de Maillol y trouvent harmonieusement leur place. Actuellement, le château de Colpach héberge le Centre de Réhabilitation de la Croix-Rouge luxembourgeoise.

2 Le **Koulbich** prend sa source à Flatzbour, entre Wolwelange et Bigonville, à 510 m d'altitude. Il forme une vallée parallèle à celle du ruisseau de Nothomb, au milieu des bois. Le Koulbich a de nombreux petits affluents, le plus important étant la Rennbaach. Après avoir traversé Colpach-bas, le Koulbich se jette dans l'Attert. Il n'aura parcouru que 12 km.

3 Quand vous entrez dans le **forêt**, vous serez guidés par des petites grenouilles réalisées par les enfants de la Maison relais de Ell. La promenade est ainsi agrémentée de décorations naturelles et de jeux à réaliser en famille.

4 **Petit-Nobressart** (Kleng-Elchert en luxembourgeois), village d'une centaine d'habitants fait partie de la commune d'Ell. Son nom viendrait de l'essartage pratiqué au Moyen-âge. Cette technique agricole consistait à débroussailler un site avant d'y mettre le feu afin de gagner des terres agricoles.

5 Le plateau qui s'étend entre Petit-Nobressart et Nothomb est à cheval entre deux zones géologiques importantes : l'**Ardenne** et la **Lorraine**. Au Nord, les vastes forêts ardennaises s'installent sur un sol schisteux peu propice aux cultures. Tandis que les terres qui s'étendent au sud offrent une alternance de terrains sur lesquels prairies et champs se mêlent. Ça et là quelques bois subsistent sur les sols plus humides. Au loin, la première cuesta barre l'horizon.

Départ : parkeerplaats Centre de Réhabilitation de la Croix Rouge
(Uewerkoulbicherstrooss L-8526 Colpach-Bas - 49°45'39.1"N 5°49'24.4"E)

1 *Het kasteel van Colpach ligt te midden van het groen, waar het aangenaam wandelen is. De kronkelwegjes brengen de wandelaar naar poëtische plekjes. Prachtige beeldhouwwerken, zoals de centaur van Bourdelle of de Pomone van Maillol, vonden er harmonieus een plekje. In het kasteel van Colpach huist momenteel het revalidatiecentrum van het Luxemburgse Rode Kruis.*

2 *De Koulbich ontspringt in Flatzbour, tussen Wolwelange en Bigonville, op 510 m hoogte. Ze vormt een vallei die parallel loopt aan die van de Nothomb, te midden van de bossen. De Koulbich heeft verschillende bijrivieren, met als grootste de Rennbaach. Nadat ze Colpach-bas heeft doorkruist, mondt de Koulbich uit in de Attert. Ze heeft dan slechts 12 km afgelegd.*

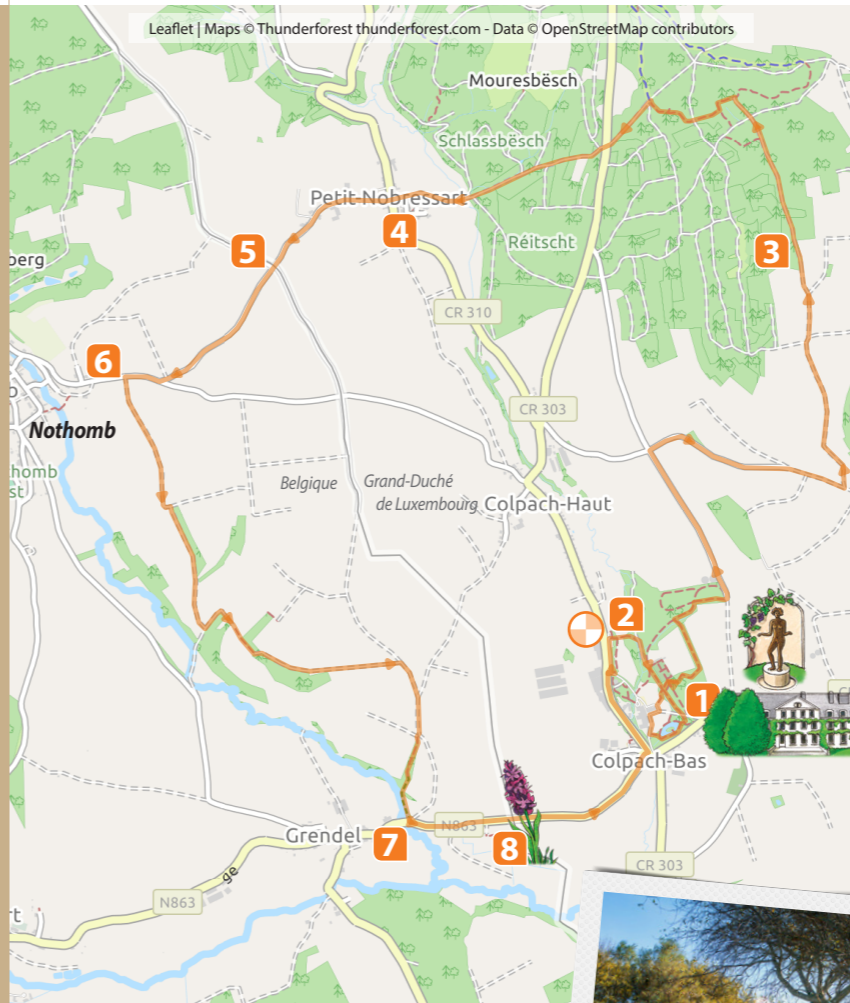
3 *Als je het bos ingaat, word je begeleid door kikkertjes die gemaakt zijn door de kinderen van het Maison Relais van Ell. De wandeling wordt opgeluisterd door natuurlijke decoraties en familiespelletjes.*

4 *Petit-Nobressart (Kleng-Elchert in het Luxemburgs) is een dorp met een honderdtal inwoners dat deel uitmaakt van de gemeente Ell. Zijn naam komt van de rooitechniek in de middeleeuwen. Die landbouwtechniek hield in dat een landschap van struikgewas werd ontdaan en vervolgens in brand werd gestoken om er landbouwgrond van te maken.*

5 *Het plateau dat zich uitstrekt tussen Petit-Nobressart en Nothomb ligt op de grens tussen twee belangrijke geografische zones: de Ardennen en Lotharingen. In het noorden groeien de uitgestrekte Ardense bossen op een schistbodem, die zich niet echt leent tot de teelt. De streek in het zuiden is daarentegen een afwisseling van weiden en velden. Hier en daar zie je nog wat bossen op een vochtigere bodem. In de verte tekent zich de eerste cuesta af.*



1



4



12,8 km



204 m